

Rollei

since 1920

USER GUIDE

FOR GERMAN | ENGLISH | SPANISH | ITALIAN | FRENCH | PORTUGUESE | GREEK |
DUTCH | POLISH | RUSSIAN | TRAD. CHINESE | SIMPLIFIED CHINESE | KOREAN | JAPANESE |
TURKISH | HUNGARIAN | DANISH | SWEDISH | NORWEGIAN | FINNISH



Compactline 55

5 MEGAPIXELS | ROLLEI 3x APOGON ZOOM | 4x DIGITAL ZOOM |
2.4" COLOUR-TFT-LCD | USB 2.0 HIGH SPEED | SD/SDHC CARD SUPPORTED



FCC-NYILATKOZAT

A készülék megfelel az FCC (Amerikai Egyesült Államok Szövetségi Kommunikációs Hivatala) szabályzatának 15. pontjában megfogalmazott feltételeknek. A készülék működtetése a következő két feltételhez kötött:

- (1) A készülék nem okozhat káros interferenciát; és
- (2) A készüléknek el kell viselnie minden külső interferenciát, ideértve azt is, amely nem kívánt működéshez vezethet.

Megjegyzés:

A készüléket alávetették a szükséges teszteknek, amelyeken bizonyítást nyert, hogy megfelel az FCC szabályzatának 15. szakaszában a B osztályú digitális készülékekre vonatkozóan megadott korlátoknak. Ezeket a határértékeket úgy állapították meg, hogy háztartási környezetben megfelelő védelmet nyújtsanak a káros interferencia ellen. A készülék rádiófrekvenciás energiát állít elő és használ, illetve sugározhat is ilyet, ezért az útmutatástól eltérő üzembe helyezés és használat esetén nem kívánt interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Nincs ugyanakkor semmilyen garancia arra, hogy adott környezetben nem lép fel interferencia. Ha a készülék nem kívánt interferenciát okoz a rádiós vagy a televíziós vételben, és a jelenség a készülék be- és kikapcsolásával egyértelműen körülhatárolható, akkor az interferencia elhárítására a következő lépéseket javasoljuk:

- Állítsa más irányba vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a készülék és a vevő közötti távolságot.
- A készüléket és a vevőt eltérő áramkörbe tartozó elektromos aljzatba csatlakoztassa.
- Kérje a viszonteladó vagy a rádiós/tévézés területen tapasztalt szakember segítségét.

Az FCC szabályzatának 15. pontján belüli B szakaszban a B osztályú készülékekre vonatkozóan megadott korlátok teljesítéséhez árnyékolt kábel használata szükséges.

Ne hajtson végre semmilyen változtatást vagy módosítást a készüléken, hacsak a kézikönyvben erre vonatkozó utasítást nem talál. Ha változtatást vagy módosítást végez a készüléken, akkor előfordulhat, hogy ennek következményeként le kell mondania a készülék használatáról.

Megjegyzés

Ha a statikus elektromosság vagy elektromágneses hatás miatt megszakad (meghiúsul) az adatátvitel, akkor indítsa újra az alkalmazást, vagy húzza le, majd csatlakoztassa újra a kommunikációs (például USB) kábelt.

ELŐSZÖR EZT A SZAKASZT OLVASSA EL

A védjegyekkel kapcsolatos információk

- A Microsoft® és a Windows® a Microsoft Corporation által az Amerikai Egyesült Államokban bejegyzett védjegy.
- A Pentium® az Intel Corporation bejegyzett védjegye.
- A Macintosh az Apple Computer, Inc. védjegye.
- Az SD™ egy védjegy.
- Az SDHC™ egy védjegy.
- Az egyéb nevek és terméknevek a megfelelő tulajdonos védjegyei vagy bejegyzett védjegyei lehetnek.

Termékinformációk

- A készülék kialakítása és jellemzői értesítés nélkül változhatnak. Ide tartoznak a termék fő specifikációi, a szoftver, az illesztőprogramok és a kézikönyv egyaránt. A jelen kézikönyv általános útmutató a termékhez.
- Lehetséges, hogy az Ön által megvásárolt termék vagy a mellékelt kiegészítők jellemzői eltérnek a jelen kézikönyvben szereplőktől. Ennek oka az, hogy a különféle viszonteladók a piaci igényekhez, a megcélzott vásárlói közönség igényeihez és a földrajzi jellegzetességekhez igazodva gyakran eltérő jellemzőkkel és tartozékokkal rendelik a termékeket. Az egyes viszonteladóktól beszerezhető termékek a legtöbbször a különféle tartozékok, így az akkumulátor, a töltő, a memóriakártya, a kábelek, a védőtok és a nyelvi támogatás tekintetében térnek el egymástól. Egyes esetekben a viszonteladók a szint, a megjelenést és a belső memória kapacitását tekintve is eltérő termékeket kínálnak. A pontos termékjellemzőket és a mellékelt tartozékokkal kapcsolatos információkat a viszonteladóktól szerezheti be.
- A jelen kézikönyvben szereplő ábrák magyarázatként szolgálnak, és tartalmuk eltérő lehet az Ön által megvásárolt kamera kinézetétől.
- A gyártó nem vállal felelősséget a kézikönyv hibáiért és ellentmondásosságáért.

BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁS

A termék használata előtt gondosan tanulmányozza és értse meg az összes **Figyelmeztetés** és **Vigyázat** című szakasz tartalmát.

Figyelmeztetés

Ha idegen tárgy vagy víz kerül a kamerába, akkor kapcsolja ki a készüléket, és vegye ki az akkumulátorokat.

A készülék további használata tűzhöz vagy áramütéshez vezethet. Forduljon a termék forgalmazójához.



Ha a kamera leesett vagy a burkolata megsérült, akkor kapcsolja ki a készüléket, és vegye ki az akkumulátorokat.

A készülék további használata tűzhöz vagy áramütéshez vezethet. Forduljon a termék forgalmazójához.



Ne szerelje szét, ne módosítsa és ne próbálja javítani a kamerát.

Ellenkező esetben tűz keletkezhet, vagy áramütés léphet fel. A javítást és a készülék belsejének átvizsgálását bízza a készülék eladójára.



Ne használja a kamerát víz közelében.

Ellenkező esetben tűz keletkezhet, vagy áramütés léphet fel. Eső, havazás idején, illetve strandon, vízparton legyen különösen elővigyázatos.



Ne tegye a kamerát ferde vagy instabil felületre.

Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a kamera leesik vagy feldől, ami kárt okozhat.



Tartsa távol az akkumulátorokat a kisgyermektől.

Az akkumulátorok lenyelése mérgezéshez vezethet. Ha valaki lenyeli az akkumulátorokat, azonnal orvoshoz kell fordulni.



Ne használja a kamerát járás, gépjárművezetés vagy motorozás közben.

Ilyen esetben a készülék használata eleséshez, balesethez vezethet.



Kizárólag sértetlen külső burkolatú akkumulátort használjon.

Ne használjon olyan akkumulátort, amelynek a burkolata sérült vagy el lett távolítva. Ellenkező esetben szivárgás alakulhat ki, illetve robbanás és sérülés következhet be.



Vigyázat

Az akkumulátorok behelyezésekor ügyeljen az érintkezők polaritásának (+ és – jelzés) helyességére.

Az akkumulátorok fordított polaritással való behelyezése tűzhez, sérüléshez, továbbá az akkumulátorok felrepedése vagy szivárgása nyomán a környezetet érő károkhoz vezethet.



Ne használja a vakut más szemének közelében.

Ezzel az illető látásának károsodását okozhatja.



Óvja az LCD kijelzőt az ütésektől.

Ellenkező esetben károsodhat a kijelző üvege, illetve szivárogni kezdhet a belső folyadék. Ha a belső folyadék szembe, bőrre vagy ruházatra kerül, tiszta vízzel kell leöblíteni. Ha a belső folyadék a szemébe került, forduljon orvoshoz.



A kamera finom, precíz eszköz. Ne ejtse le, ne üssön rá, valamint a kezelése során bántson vele finoman.

Ellenkező esetben a kamera károsodását okozhatja.



Ne használja a kamerát nedves, gőzös, füstös vagy poros helyen.

Ellenkező esetben tűz keletkezhet, vagy áramütés léphet fel.



Hosszabb ideig tartó használat után ne vegye ki azonnal az akkumulátorokat.

Az akkumulátorok felmelegednek a használat során. A forró akkumulátor megérintése égési sérülést okozhat.



Ne burkolja be, valamint ne tegye ruha vagy ágynemű közé a kamerát.

Ellenkező esetben a készülék felmelegedhet, ami a burkolat deformálódásához vagy tűzhez vezethet. Csak jól szellőző helyen használja a kamerát.



Ne hagyja a kamerát olyan helyen, ahol jelentős hőmérsékletváltozás állhat be, például gépkocsi belterében.

Ellenkező esetben károsodhat a készülék burkolata vagy belseje, illetve akár tűz is keletkezhet.



A kamera áthelyezése előtt húzzon le róla minden kábelt.

Ellenkező esetben a kábelek sérülését okozhatja, ami tűzhez vagy áramütéshez vezethet.



Az akkumulátorok használatával kapcsolatos megjegyzések

Az akkumulátor használatakor gondosan tanulmányozza és tartsa be a **Biztonsági útmutatás** című szakaszban és az alábbiakban foglaltakat:

- Kizárólag a megadott jellemzőkkel rendelkező akkumulátorokat használjon.
- Kerülje a különösen hideg helyeket, mert az alacsony hőmérséklet az akkumulátor élettartamának és a kamera teljesítményének csökkenését okozhatja. Javasoljuk az Ni-MH akkumulátorok használatát.
- Új vagy hosszabb ideig nem használt akkumulátorok használatakor (feltéve, hogy nem lejárt szavatosságú akkumulátorokról van szó) előfordulhat, hogy csak kevesebb kép készíthető. A lehető legjobb teljesítmény és élettartam elérése érdekében javasoljuk, hogy a használatuk előtt legalább egyszer töltsen fel és merítse le teljesen az akkumulátorokat.
- A kamera hosszabb ideig tartó, folyamatos használatakor az akkumulátorok felforrósodhatnak. Ez a jelenség a normál működés része, és nem jelent hibát.
- Hosszabb idejű használat során a kamera felforrósodhat. Ez a jelenség a normál működés része, és nem jelent hibát.
- Ha hosszabb ideig nem használja az akkumulátorokat, akkor a szivárgás és a korrózió elkerülése érdekében vegye ki a kamerából, és lemerített állapotban tárolja őket. Ha hosszabb ideig feltöltve tárolja az akkumulátorokat, a teljesítményük csökkenését okozhatja.
- Mindig tartsa tisztán az akkumulátor csatlakozóit.
- Ha az akkumulátorokat helytelen típusúra cseréli, azzal robbanást idézhet elő.
- A használt akkumulátorok hulladékként való kezelését a vonatkozó előírásoknak megfelelően kell végezni.
- Javasoljuk, hogy a kamera első használata előtt legalább 8 órán keresztül töltsen az akkumulátorokat.
- Soha ne használjon együtt különböző típusú akkumulátorokat, illetve ne használjon új és régi akkumulátorokat vegyesen.
- Ne használjon mangánalapú akkumulátort.
- A rövidzárlat és a tűz elkerülése érdekében szállításkor és tároláskor más fémtárgyaktól tartsa távol az akkumulátorokat.



Ez az szimbólum [áthúzott kerekese szemétygyűjtő tartály] a használt akkumulátorok EU tagországokban érvényes külön hulladékkezelésére figyelmeztet. A termékhez mellékel akkumulátorok a ház-tartási hulladaktól külön kezelendők. Kérjük, használja az országában rendelkezésre álló gyűjtőrendszereket a használt akkumulátorok elhelyezéséhez.

Ha egy vegyi szimbólum is található a szimbólum alatt, az arra utal, hogy az akkumulátor bizonyos koncentrációban nehézfémeket is tartalmaz. A következőképp van jelölve: Hg: higany, Cd: kadmium, Pb: ólom.

TARTALOM

7 BEVEZETÉS	16 Videoklip visszajátszása
7 Áttekintés	17 Visszajátszási képernyő
7 A csomag tartalma	17 A vörösszem-hatás megszüntetése
8 ISMERKEDÉS A KAMERÁVAL	18 MENÜELEMEK
8 Előlnézet	18 Felvétel menü
9 Hátnézet	19 Videó menü
10 Az LCD kijelző	20 Visszajátszási menü
12 AZ ELSŐ LÉPÉSEK	21 Beállítás menü
12 Előkészületek	22 FÁJLOK MÁSOLÁSA A SZÁMÍTÓGÉPRE
13 Alapbeállítások	22 A fájlok letöltése
14 FELVÉTEL MÓD	22 A KAMERA HASZNÁLATA SZÁMÍTÓGÉPES KAMERAKÉNT
14 Képek rögzítése	23 A SZERKESZTŐPROGRAM TELEPÍTÉSE
14 Felvételkészítés mosoly észlelésekor	24 SPECIFIKÁCIÓK
15 Felvétel készítése az arcfelismerő technológia alkalmazásával	25 Csatlakoztatás
15 VIDEÓ MÓD	PictBridge-kompatibilis nyomtatóhoz
15 Videoklip felvétele	
16 VISSZAJÁTSZÁS MÓD	
16 Állókép megjelenítése	

BEVEZETÉS

Áttekintés

Gratulálunk új digitális kamerájához!

Új, intelligens gépével gyorsan és könnyen készíthet kiváló minőségű digitális képeket. A gép 5,0 megapixeles képérzékelővel rendelkezik, így akár 2560 x 1920 képpontos felbontású képek készítésére is alkalmas.

A csomag tartalma

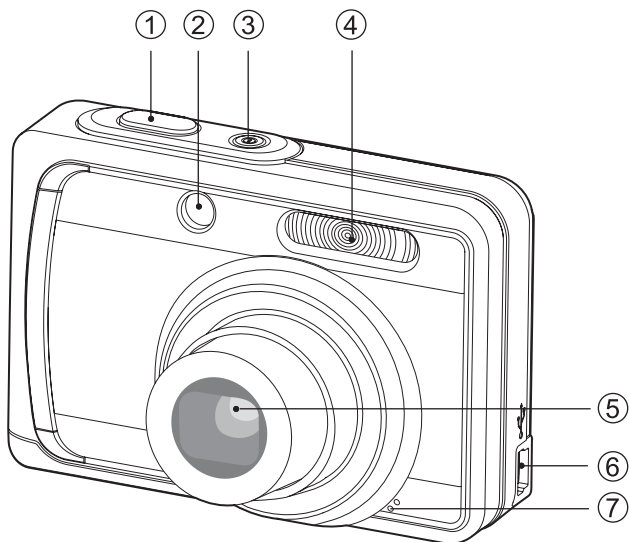
Gondosan bontsa ki a készülék dobozát, és ellenrizze a következőket megltt:

A csomag tartalma általános esetben:

- Digitális fényképezőgép
- A szoftvereket tartalmazó CD-ROM-lemez
- Kézikönyv
- USB kábel
- Hordpánt
- 2 db AA méretakkumulátor

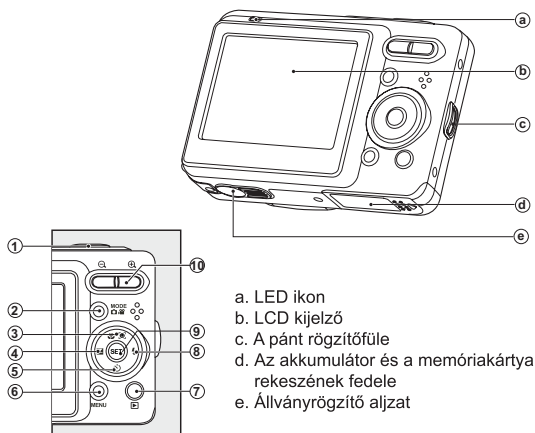
ISMERKEDÉS A KAMERÁVAL

Előlnézet



- 1. Felvétel gomb
- 2. Önkijelző LED
- 3. Bekapcsoló gomb
- 4. Vaku
- 5. Objektív
- 6. USB-csatlakozó
- 7. Mikrofon

Hátulnézet

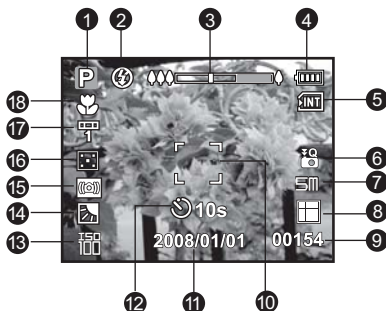


Elem	Funkció		
	Felvétel mód	Videó mód	Visszajátszás mód
1.	Felvétel gomb	Felvétel gomb	Előző mód
2.	Videó mód	Felvétel mód	Előző mód
3.	Fókusz Auto>[M]>[M]>∞	Fókusz Normál>[M]>∞	ugrás 10 képpel előre
4.	kompenzálás [M]>[M]	--	Előző fájl
5.	Önkioldó Ki>[M]2s>[M]10s>[M]10+2s	Önkioldó Ki>[M]2s>[M]10s	ugrás 10 képpel vissza
6.	menü	menü	menü
7.	Visszajátszás mód	Visszajátszás mód	Előző mód
8.	Vaku Auto>[M]>[M]>[M]>[M]	--	Következő fájl
9.	Beállít	Beállít	Beállít Hangjegyzet felvétele([M])
10.	Zoom *** széles látószög ▲ Tele	Zoom *** széles látószög ▲ Tele	Zoom [M] Kicsinyítés [M] Nagyítás

Az LCD kijelző

Felvétel mód

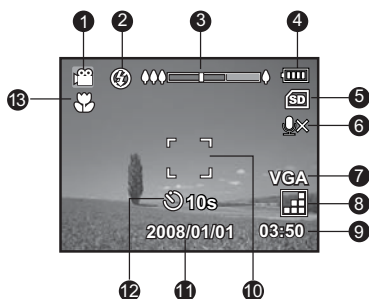
- Jelenet
- A vaku üzemmódja
[üres]Automatikus vaku
[⚡] Vaku bekapcsolva
[⚡] Vaku kikapcsolva
[⚡] Vörösszem-hatás
[⚡] Lassú szinkron
[⚡] Elővakuzás
- A zoom állapota
- Az akkumulátor állapota
[100%] 100%-os akkutöltöttség
[75%] 75%-os akkutöltöttség
[50%] 50%-os akkutöltöttség
[20%] 20% alatti akkutöltöttség
[5%] 5% alatti akkutöltöttség
- Adattároló
[INT] Belso memória (nincs kártya)
[SD] SD/SDHC memóriakártya
- Gyorsfelv.
- Képméret
[5M] 5M (2560 x 1920 képpont)
[3M] 3M (2048 x 1536 képpont)
[1.2M] 1.2M (1280 x 960 képpont)
[VGA] VGA (640 x 480 képpont)
- Képmínőség
[Finom] Finom
[Normál] Normál
[Gazd.] Gazd.
- Az elkészíthető képek száma
- Fő fókuszterület
- Dátum
- Önkioldó ikon
[2s] 2 mp.
[10s] 10 mp.
[10+2s] 10+2 mp.
- ISO
- [Háttérfény-kompenzálás]
[Expozíciós kompenzálás]



- Figyelmeztetés az alacsony zársebességre
* Gyenge a megvilágítás.
A kézmozgások befolyásolhatják a képek minőségét.
- Mérés
[Center] Center
[Point] Pont
[Átlag] Átlag
- F. egyensúly
[Blank] Auto
[Izzó] Izzó
[Fénycső1] Fénycső1
[Fénycső2] Fénycső2
[Nappali] Nappali
[Felhős] Felhős
[Kézi f.egy.] Kézi f.egy.
- Fókuszbeállítás
[üres] Automatikus fókusz
[Arc] Arcfelismerés
[Makró] Makró
[Végtelen] Végtelen

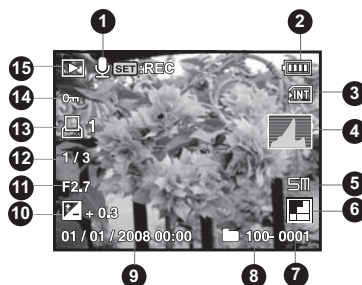
Videó mód []

1. Módjelző ikon
2. A vaku üzemmódja
3. A zoom állapota
4. Az akkumulátor állapota
5. Adattároló
6. Hang ki ikon
7. Videofelbontás
8. Videóképminőség
9. Rendelkezésre álló felvételi idő/eltelt idő
10. Fő fókuszterület
11. Dátum
12. Önkioldó ikon
13. Fókuszbeállítás



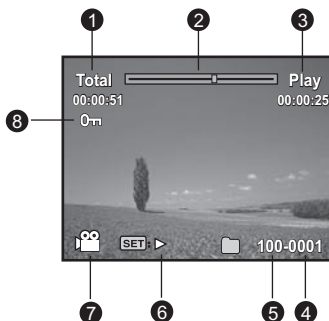
Visszajátszás mód [] - Állóképek visszajátszása

1. Hangjegyzet
2. Az akkumulátor állapota
3. Adattároló
4. Hisztogram
5. Képméret
6. Képmínőség
7. Fájlszáma
8. Mappa száma
9. Dátum és idő
10. Expozíciós érték
11. Rekesznyílás értéke
12. Zársebesség értéke
13. DPOF ikon
14. Védelem ikon
15. Módjelző ikon



Visszajátszás mód [] - Videolejátszás

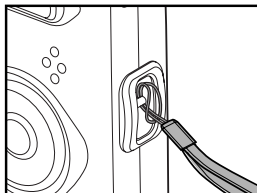
1. Teljes felvételi idő
2. A videó állapotosora
3. Eltelt idő
4. Fájlszáma
5. Mappa száma
6. Lejátszási mód
7. Módjelző ikon
8. Védelem ikon



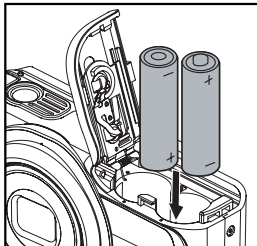
AZ ELSŐ LÉPÉSEK

Előkészületek

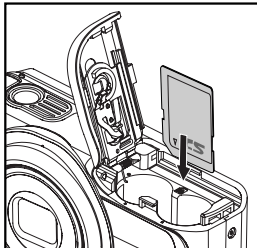
1. Tegye fel a kamera pántját.



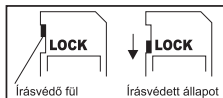
2. Nyissa fel az akkumulátor és a memóriakártya rekeszének fedelét.
3. Az ábrán látható módon tegye be a mellékelt akkumulátorokat.



4. Tegyen be egy SD/SDHC memóriakártyát (elhagyható).
 - A kamera 32 MB belső memóriával van ellátva (ebből 18 MB használható felvételek tárolására); SD/SDHC memóriakártyával bővíthető a készülék memóriakapacitása.
 - Az első használata előtt ne feledje el megformázni a memóriakártyát a kamerával.
5. Zárja vissza az akkumulátor és a memóriakártya rekeszének fedelét, és ellenőrizze, hogy megfelelően rögzült-e a helyén.



- Ha meg szeretné előzni, hogy véletlenül fontos adatokat töröljön az SD/SDHC memóriakártyáról, akkor tolja az írásvédelmi kapcsolót (az SD/SDHC memóriakártya oldalán található) „LOCK” (Zárolás) állásba.
- Ha adatokat szeretne menteni az SD/SDHC memóriakártyára, illetve módosítani vagy törölni szeretné a rajta lévő adatokat, akkor fel kell oldania a kártya zárolását.
- Az SD/SDHC memóriakártya sérüléseinek elkerülése érdekében az SD/SDHC memóriakártya behelyezése vagy eltávolítása előtt kapcsolja ki a készüléket. Ha az SD/SDHC memóriakártya behelyezését vagy eltávolítását úgy végzi, hogy a készülék be van kapcsolva, akkor a kamera automatikusan kikapcsol.
- Ügyeljen arra, hogy az akkumulátorfedél felnyitásakor vagy visszazárásakor ne ejtse le az akkumulátorokat.



Alapbeállítások

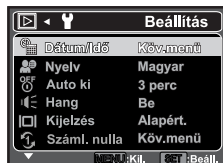
A nyelv és dátum/idő beállításokat akkor kell elvégezni, amennyiben:

- A fényképezőgép első bekapcsolásakor.
 - Ha a fényképezőgépből hosszabb időre ki volt véve az akkumulátor.
1. A **ON/OFF** gombbal kapcsolja be a készüléket.
 2. Bármelyik gomb lenyomásával megnyithatja a nyelvbeállítást. A kijelző nyelvét a ◀ / ▶ / ▲ / ▼ gombokkal választhatja ki, majd nyomja le a **SET** (beállítás) gombot.
 3. A ▲ / ▼ gombbal válassza ki a dátum formátum, majd nyomja meg a **SET** gombot.
 4. Az egyes mezők között a ◀ / ▶, a dátum- és időértékeket pedig a ▲ / ▼ gombbal változtathatja meg.
 5. Miután ellenőrizte a beállítások helyességét, nyomja meg a **SET** gombot.
 - Ha félig nyomja le az exponáló-gombot, vagy lenyomja a **MENU** gombot, akkor a beállítások mentése nélkül lép a felvétel-készítési üzemmódba.

A dátum és az idő beállítása

Ha az LCD kijelzőn nem látható a pontos dátum és idő, akkor ezek megadásához kövesse az alábbi lépéseket.

1. A MODE  gomb átállítása a következőre:  vagy ; vagy nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja meg a **MENU** gombot.
3. A ▶ gombbal váltson át a [Beállítás] lapra.
4. A ▲ / ▼ gombbal válassza ki a [Dátum/Idő] elemet, majd nyomja meg a **SET** gombot.
5. A ▲ / ▼ gombbal válassza ki a dátum formátum, majd nyomja meg a **SET** gombot.
 - Az egyes mezők között a ◀ / ▶, a dátum- és időértékeket pedig a ▲ / ▼ gombbal változtathatja meg.
 - Miután ellenőrizte a beállítások helyességét, nyomja meg a **SET** gombot.
6. A [Beállítás] menüből a **MENU** gombbal léphet ki.

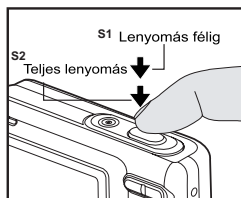


FELVÉTEL MÓD

Képek rögzítése

A fényképezőgép 2,36" LTPS-TFT LCD kijelzőjével könnyen elkészíthetők a felvételek, visszajátszhatók a rögzített képek és videóklipek, illetve módosíthatók a menükbe rendezett beállítások.

1. A Bekapcsoló gombbal kapcsolja be a készüléket.
 - Az állapotjelző LED zöld fénnel világítani kezd, és megtörténik a kamera inicializálása.
 - Ha a bekapcsolás [ON] vagy [OFF] módban történik, akkor az objektív kinyúlik előre; ezt követően a készülék készen áll a felvételek készítésére. Mindkét mód esetében érvényes, hogy ha a készülék [OFF] módba van állítva, akkor az objektív 30 másodperc elteltével visszahúzódik a készülék házába.
2. A MODE gomb átállítása a következőre: [M].
3. Az LCD kijelző segítségével komponálja meg a felvételt.
 - A $\uparrow$ gombbal ráközelíthet a témára, illetve felnagyíthatja a témát az LCD kijelzőn.
 - Az $\downarrow$ gombbal növelheti a látószöveget.
4. Nyomja meg a Felvétel gombot.
 - Ha félig nyomja le a Felvétel gombot, a készülék automatikusan fókuszál, valamint beállítja az expozíciót. A felvétel elkészítésére a Felvétel gomb teljes lenyomásakor kerül sor.
 - A fókuszálás és az expozíciós értékek kiszámítása után a fókuszterület zöld színűre változik.
 - Ha a fókuszálás vagy az expozíciós értékek meghatározása során hiba történik, a fókuszterület színe sárgára vált.



Felvételkészítés mosoly észlelésekor

A kamera új „mosolyfelismerés” funkciójával lehetőség nyílik automatikus felvételkészítésre, amikor a készülék mosolygó arcot észlel. Kiváló eszköz a mulandó mosolygós pillanatok megörökítésére.

1. Nyomja meg a MENU gombot, majd a $\leftarrow$ / $\rightarrow$ gombbal jelenítse meg az [Átvétel] menüt.
2. A $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ gombbal jelölje ki a [Jelenet] elemet, majd nyomja meg a SET gombot.
3. A $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ gombbal jelölje ki a [Mosolykép] elemet, majd nyomja meg a SET gombot. A kamera visszalép az előnézeti képernyőre.
4. Komponálja meg a képet, majd nyomja le teljesen a Felvétel gombot.
5. Amikor a kamera mosolyt észlel, automatikusan elkészít egy képet (alapesetben a vaku $\odot$ módra van állítva).
 - Csoportkép rögzítésekor (ha a felvételen egynél több személy szerepel), a kamera automatikusan elkészíti a felvételt, ha két mosolygó arcot észlel.
 - Ha a kamera 5 másodpercen belül nem észlel mosolyt, akkor automatikusan elkészíti a felvételt.
 - A funkció ismételt bekapcsolásához nyomja meg újra a Felvétel gombot.



Felvétel készítése az arcfelismerő technológia alkalmazásával

Az arcfelismerő technológia képes az emberi arcnak a képen belüli felismerésére. Ezzel a különleges funkcióval legfeljebb öt emberi arc ismerhető fel a képen, függetlenül az arcok elhelyezkedésétől.

1. A **MODE** gomb átállítása a következőre:
2. Nyomja meg a gombot, amíg a ikon meg nem jelenik az LCD kijelzőn.
 - A fehér keret az „első számú” arcot jelöli (ez a fő fókuszszerűlet), a többi arc körül szürke keretek láthatók.
3. A fókuszs rögzítéséhez nyomja le félig a Felvétel gombot.
 - A fő fókuszszerűlet kerete zöld színűre változik.
 - Ha nem sikerül a fókusztálás az „első számú” arcra, akkor a keret színe vörösre változik.
4. A kép rögzítéséhez nyomja le teljesen a Felvétel gombot.



Az arcfelismerési funkció be van kapcsolva



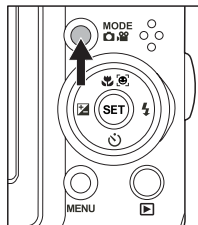
- A funkció nem tudja kezelni a következő témákat:
 - a. Szemüveget vagy napszemüveget viselő személyek, fejfedővel vagy hajjal eltakart arcú személyek.
 - b. Profilból látható személyek.

VIDEÓ MÓD

Videóklip felvétele

Videó módban 320x240 vagy 640x480 képpontos felbontású videóklipet rögzíthetők. A készülékkel a hang is rögzíthető.

1. A **MODE** gomb átállítása a következőre: .
2. Komponálja meg a képet.
3. Nyomja meg a Felvétel gombot.
 - Megkezdődik a videóklip felvétele.
 - A videóklip felvételének leállításához nyomja meg ismét a Felvétel gombot.
 - A felvételi idő a tárolóhely méretétől és a felvétel témájától függ.
 - Videófelvétel készítése közben a zoom nem használható.



- Videóklip felvétele közben nem használható a vaku.
- Ha az SD/SDHC memóriakártya átviteli sebessége nem elég nagy a megadott felbontású videóklip rögzítéséhez, akkor a felvétel leáll. Ebben az esetben válasszon az aktuálisnál gyengébb videóméretet.
- Az egyes videóklipek maximális hossza 59 perc és 59 másodperc.

VISSZAJÁTSZÁS MÓD

Állókép megjelenítése

Az állóképek az LCD kijelzőn jeleníthetők meg.

1. Nyomja meg a  gombot.
 - A kijelzőn megjelenik az utoljára készített kép.
2. A  /  gombbal előre vagy visszafelé haladva jeleníthetők meg a képek.
 - Az előző képre a  gombbal léphet.
 - A következő kép megjelenítéséhez a  gombot nyomja meg.
 - A  gombbal felnagyíthatja a képet.
 - A normál méretre a  gombbal válthat vissza.



- A videofelvételeket a  ikon jelöli.

Videóklip visszajátzása

A felvett videóklipek visszajátszhatók a kamerával.

1. Nyomja meg a  gombot.
 - A kijelzőn megjelenik az utoljára készített kép.
2. A  /  gombbal jelölje ki a kívánt videóklipet.
3. Nyomja meg a **SET** gombot.
 - Lejátszás közben a  /  gombbal gyorskeresést végezhet előre és hátra.
 - A videolejátszás a  gombbal állítható le.
 - A lejátszás leállításakor a készülék a videóklip elejére ugrik.
 - A **SET** gombbal szüneteltethető a videolejátszás. Ekkor a lejátszás csak szünetel.
 - A lejátszás folytatásához ismét nyomja meg a **SET** gombot.



- A videóklip nem forgathatók el és nem nagyíthatók fel.
- A kamerának nincs beépített hangszórója, ezért a hang nem játszható vissza a készülékkel. A videóklipet számítógépen a Windows Media Player vagy az Apple Quick Time Player alkalmazással játszhatók le.
- Az alapvető funkciókat magában foglaló Quick Time lejátszóprogram ingyenesen érhető el. Az alkalmazás Mac és Windows-alapú számítógépeken futtatható, és az Apple webhelyéről tölthető le, a következő címről: www.apple.com. A Quick Time Player használatához a Quick Time alkalmazás beépített súgójaiban talál segítséget.

Visszajátszási képernyő

Ezzel a funkcióval gyorsan megkereshető a kívánt kép, valamint sorrend szerint jeleníthetők meg a képek az LCD kijelzőn.

1. Nyomja meg a [RECALL] gombot.
2. A ▲ gombbal 10 képpel előre léptetheti a megjelenítést. A ▲ gomb ismételt megnyomásával a 20. képre ugorhat, és így tovább.
3. A ▼ gombbal 10 képpel visszafelé léptetheti a megjelenítést. A ▼ gomb ismételt megnyomásával 20 képpel ugorhat vissza, és így tovább.
4. A ◀ / ▶ gombot hosszan lenyomva az előző vagy a következő képeket jelenítheti meg automatikusan, sorrendben.
 - Az automatikus lejátszás leállításához engedje fel a ◀ / ▶ gombot.



- Ha a készülékkel készített kép száma 10 alatti, akkor a ▼ gombbal az első, a ▲ gombbal pedig az utolsó kép jeleníthető meg.
- A videoklipeket a [V] ikon jelöli.

A vörösszem-hatás megszüntetése

Ezzel a funkcióval elkészítésük után eltüntetheti a képekről a vörösszem-hatás nyomait.

1. Nyomja meg a [PLAY] gombot.
2. A ◀ / ▶ gombbal válassza ki a módosítani kívánt képet.
3. Nyomja meg a **MENU** gombot.
4. A ▲ / ▼ gombbal jelölje ki a [V.szem-jav.] elemet, majd nyomja meg a **SET** gombot.
5. A ▲ / ▼ gombbal jelölje ki a [Végrehajt] elemet, majd nyomja meg a **SET** gombot.
6. Tekintse meg a változtatásokat a helyesbített képen.
7. A helyesbített kép mentéséhez a ▲ / ▼ gombokkal jelölje ki a [Megerősítés] parancsot, majd nyomja meg a **SET** gombot.
 - Amikor a folyamat véget ér, az eredeti kép helyére a javított kerül.



MENÜELEMEK

Felvétel menü

Ebben a menüben az állóképek rögzítésével kapcsolatos alapbeállítások adhatók meg.

1. A **MODE** gomb átállítása a következőre: **[Q]**.
2. Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a **◀ / ▶** gombbal jelenítse meg az [Átvétel] / [Funkció] menüt.
3. A **▲ / ▼** gombbal jelölje ki a kívánt elemet, majd a **SET** gombbal nyissa meg a hozzá tartozó menüt.
4. A **▲ / ▼** gombbal jelölje ki a kívánt beállítási értéket, majd nyomja meg a **SET** gombot.
5. A menüből a **MENU** gombbal léphet ki.

Jelenet

A különféle képkészítési körülményektől függően 21 különböző jelenet mód közül választhat.

* AE program / Mosolykép / Rázk.védel. / Ffi portré / Női portré / Tájkép / Sport / Éj. Portré / Éjszaka / Gyertya / Tűzijáték / Szöveg / Naplemente / Napfelkelte / Freccsenés / Folyó / Hó / Strand / Állat / Természetes / Egyedi

Méret

Az elkészülő felvétel méretének megadása.

- * **[S/M]** 5M (2560 x 1920 képpont)
- * **[3M]** 3M (2048 x 1536 képpont)
- * **[1.2M]** 1.2M (1280 x 960 képpont)
- * **[VGA]** VGA (640 x 480 képpont)

Minőség

A kép felvételi minőségének (a tömörítés mértékének) megadása.

- * **[]** Finom
- * **[]** Normál
- * **[]** Gazd.

Élesség

Az elkészülő felvétel élességének megadása.

- * Kemény / Normál / Lágú

Telítettség

Az elkészülő felvétel telítettségének megadása.

- * Magas / Normál / Alacsony

F. egyensúly (fehéregyensúly)

A fehér egyensúly módosítását teszi lehetővé, segítségével különböző megvilágítási körülmények között készíthetők olyan felvételek, amelyek a lehető legjobban visszaadják az emberi szem által látottakat.

- * **[üres]** Auto
- * **[]** Izzó
- * **[]** Fénycső1
- * **[]** Fénycső2
- * **[]** Nappali
- * **[]** Felhős
- * **[]** Kézi f.egy.

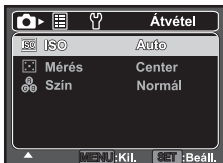
ISO

A felvételek készítésekor érvényes érzékenység beállítása. Ha növeli az érzékenységet (vagyis növeli az ISO értéket), akkor sötétebb helyeken is tud képeket készíteni, de a felvételek szemcsésebbé válnak.

- * Auto / 50 / 100 / 200 / 400

Mérés

Az expozíció kiszámításakor alkalmazott mérési mód megadása.



- * [] Center: A teljes célterületen mért fény átlagolása, nagyobb súlyt adva a középen látható témának.
- * [] Pont: Az expozíció meghatározása előtt a mérés a terület közepén, pontszerűen történik.
- * [] Átlag: Az expozíció kiszámítása a teljes területen végzett mérések alapján történik.

Szín

Az elkészülő felvétel színének megadása.

* Normál / Élénk / Szépia / F-F / Kék / Vörös / Zöld / Sárga / Lila

Gyorsfelv.

Az S2 gyors lenyomásakor (a Felvétel gomb gyors és teljes lenyomásakor), ha a gyorsfelvétel-készítés be van kapcsolva, a kamera fókuszálás nélkül készíti el a képet. Ha kikapcsolja a gyorsfelvétel-készítési funkciót, akkor az automatikus fókuszálás az S2 gyors lenyomásakor is működik.

* Be / Ki

Digit. zoom

A digitális zoom a felvételek készítésekor való használatának engedélyezése vagy letiltása.

* Be / Ki

Előnézet

A beállítással megadható, hogy közvetlenül az elkészítésük után mennyi ideig jelenjenek meg a felvételek a kijelzőn.

* Be / Ki

Dátum nyomt.

A felvétel dátuma ráírható közvetlenül a fényképekre. A funkciót a felvétel elkészítése előtt kell bekapcsolni.

* Be / Ki

Videó menü

Ebben a menüben a videoklipek felvételekor alkalmazott alapvető beállítások szerepelnek.

1. A  gomb átállítása a következőre: [].
2. Nyomja meg a **MENU** gombot.
3. A  /  gombbal jelölje ki a kívánt elemet, majd a **SET** gombbal nyissa meg a hozzá tartozó menüt.
4. A  /  gombbal jelölje ki a kívánt beállítási értéket, majd nyomja meg a **SET** gombot.
5. A menüből a **MENU** gombbal léphet ki.

Méret

A videoklipek méretének megadása.

* [VGA] VGA (640 x 480 pixels) * [QVGA] QVGA (320 x 240 pixels)

Minőség

A videoklip felvételi minőségének (a tömörítés mértékének) megadása.

* [] Finom * [] Normál

Szín

A videoklipek színének megadása.

* Normál / Élénk / Szépia / F-F / Kék / Vörös / Zöld / Sárga / Lila

Hang

Segítségével megadható, hogy videofelvétel készítésekor a készülék a hangot is rögzítse-e.

* Be / Ki

Digit. zoom



Lásd a kézikönyvnek a „Felvétel menü” című részében található „Digit. zoom” szakaszt.

Visszajátszási menü

[>] módban megadhatja a visszajátszás során alkalmazott beállításokat.

1. Nyomja meg a [>] gombot.
2. Nyomja meg a **MENU** gombot.
3. A  /  gombbal jelölje ki a kívánt elemet, majd a **SET** gombbal nyissa meg a hozzá tartozó menüt.
4. A  /  gombbal jelölje ki a kívánt beállítási értéket, majd nyomja meg a **SET** gombot.
5. A menüből a **MENU** gombbal léphet ki.

Törlés

Ez a funkció az SD memóriakártyán vagy a belső memóriában tárolt képek és klipek egyenkénti törlésére, illetve az összes fájl törlésére használható. Ne feledje, hogy a törölt képek és klipek nem állíthatók vissza.

* Egy / Mind

V.szem-jav.

Részletes információt a kézikönyv „A vörösszem-hatás megszüntetése” című részében talál.

Diavetítés

You can play back recorded images in order with a selected interval.

* 3 mp. / 5 mp. / 10 mp.

Forgatás

Ha 90 fokkal jobbra szeretne forgatni egy állóképet, akkor válassza a +90° lehetőséget; ha 90 fokkal balra szeretné forgatni a felvételt, akkor válassza a -90° elemet. A videoklipek nem forgathatók el.

* +90° / -90°

DPOF

A DPOF a Digital Print Order Format (digitális nyomtatási formátum) rövidítése, amely lehetővé teszi a nyomtatási információk tárolását a memóriakártyán. A szolgáltatás segítségével a kamera DPOF menüjében adhatja meg, hogy mely képeket és hány példányban szeretné kinyomtatni. Ezt követően egy kompatibilis nyomtatóba kell helyeznie a kártyát. Amikor a nyomtató megkezdí a nyomtatást, kiolvassa a memóriakártyán található információkat, majd kinyomtatja a megfelelő képeket.

* Egy / Mind

Védelem

Az egyes képek írásvédetté tehetők, így megvédhetők a véletlen törléstől.

* Egy / Mind

Hangjegyzet

Az állóképekhez legfeljebb 30 másodperces hosszúságú hangjegyzet csatolható. Az egyes hangjegyzetek csak egyszer vehetők fel. A kamerának nincs beépített hangszórója, ezért a hang nem játszható vissza a készülékkel.

* Be / Ki

Másol

Ezzel a funkcióval a kamera belső memóriájában lévő fájlok másolhatók át az SD/SDHC memóriakártyára. Természetesen ez a művelet csak akkor végezhető el, ha található memóriakártya a készülékben, illetve a belső memóriában is található fájlok.



Beállítás menü

Szükség szerint módosíthatja a készülék működésével kapcsolatos beállításokat.

1. A **MODE** gomb átállítása a következőre: **[]** vagy **[]**; vagy nyomja meg a **[]** gombot.
2. Nyomja meg a **MENU** gombot.
3. A **[]** gombbal válassza ki a [Beállítás] menüt.
4. A **[]** / **[]** gombbal jelölje ki a kívánt elemet, majd a **SET** gombbal nyissa meg a hozzá tartozó menüt.
5. A **[]** / **[]** gombbal jelölje ki a kívánt beállítási értéket, majd nyomja meg a **SET** gombot.
6. A menüből a **MENU** gombbal léphet ki.

Dátum/Idő

A dátumnak és az időnek a kamerán történő beállítására használható.

Nyelv

Adja meg, hogy a menük és az üzenetek mely nyelven jelenjenek meg az LCD kijelzőn.

Auto ki

Lehetőség van arra, hogy a kamera automatikusan kikapcsoljon, ha Ön megadott ideig semmilyen műveletet nem végez vele. A funkció segíti az akkumulátor kímélését.

* 1 perc / 2 perc / 3 perc / Ki

Hang

Segítségével megadható, hogy a kamera gombjainak lenyomását kísérf-e hangjelzés.

* Be / Ki

Kijelzés

A képinformációk megjelenítési állapotának beállítására használható.

* Alapért. / Mind / Ki

Száml. nulla

Új mappa létrehozására használható. A képek az új mappába kerülnek, és sorszámozásuk 0001-től kezdődik.

LCD fényerő

Az LCD kijelző fényerejének megadása.

A **[]** gombbal növelhető, a **[]** gombbal pedig csökkenthető az LCD kijelző fényereje.

A beállítás -5 és 5 közötti értéket kaphat.

Fényfrekv.

A kamera kétféle megvilágítási frekvenciát tud kezelni: 50 Hz és 60 Hz. Ha fénycsöves megvilágítás mellett készíti felvételt, akkor attól függően válassza ki a megfelelő frekvencia-beállítást, hogy az adott helyen mekkora frekvenciát használnak a villamosenergia-szolgáltatásban. A beállított érték csak akkor jut érvényre, ha a fehéregyensúlyt fénycsöves fényviszonyoknak megfelelően állítja be.

* 50 Hz / 60 Hz

Formáz

A segédprogrammal formázható a belső memória (vagy a memóriakártya). A művelettel minden korábban mentett kép és adat törlődik.

Adatho.info

A memóriakártyán lévő szabad terület méretének megjelenítése.

Rend.inf



A kamerán futó belső vezérlőprogram (firmware) verziószámának megjelenítése.

Alapáll.

Az összes alapvető beállítás visszaállítása a gyári értékekre. A művelet az időbeállítást nem érinti.

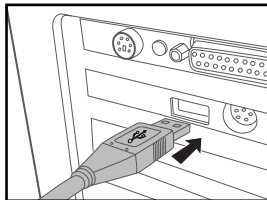
FÁJLOK MÁSOLÁSA A SZÁMÍTÓGÉPRE

Rendszerkövetelmények

Windows	Macintosh
■ Pentium III 1GHz vagy azzal egyenértékű ■ Windows 2000/XP/Vista ■ 512MB RAM ■ 150MB szabad merevlemez-terület ■ CD-ROM-meghajtó ■ Szabad USB-port	■ PowerPC G3/G4/G5 ■ OS 9.0 vagy újabb ■ 256MB RAM (512 MB ajánlott) ■ 128MB szabad merevlemez-terület ■ CD-ROM-meghajtó ■ Szabad USB-port

A fájlok letöltése

1. Az USB-kábel egyik végét csatlakoztassa a számítógép egyik szabad USB-portjához.
2. Az USB-kábel másik végét csatlakoztassa a kamera USB-portjához.
3. Kapcsolja be a kamerát.
4. A ▲ / ▼ gombbal jelölje ki a [PC] elemet, majd nyomja meg a **SET** gombot.
5. Kattintson duplán a Windows asztalon található „Sajátgép” ikonra.
6. Keresse meg a „Cserélhető lemez” ikont.
 - A „Cserélhető lemez” valójában a kamera memóriája (illetve a kamerában található memóriakártya). A legtöbb esetben a kamera az „E” meghajtóbetűjelet kapja, illetve az ABC valamelyik hátrébb lévő betűjét.
7. Kattintson duplán a cserélhető lemezre, majd keresse meg a DCIM mappát.
8. Kattintson duplán a DCIM mappára, ezzel megnyitja, és a további mappákat is el tudja érni.
 - A képek és a videoklipek ezekben a mappákban találhatók.
9. Másol és beilleszt vagy kattint és húz módszerrel másolja át a kívánt képeket és videofájlokat a számítógép megfelelő mappájába.



Mac-felhasználók: Kattintson duplán az Asztalon található „névtelen” vagy „címkézetlen” lemezmeghajtó-ikonra. Lehetséges, hogy automatikusan elindul az iPhoto.

A KAMERA HASZNÁLATA SZÁMÍTÓGÉPES KAMERAKÉNT

A kamera számítógéphez csatlakoztatva is használható, így segítségével például videokonferenciát tarthat az üzletfeleivel, vagy valós idejű csevegést indíthat a barátjaival és a családtagjaival.

1. A CD-ROM-lemezről telepítse a kamera számítógépes illesztőprogramját. (Az illesztőprogram csak Windows operációs rendszeren futtatható.) A telepítés után indítsa újra a számítógépet.
2. Csatlakoztassa az USB-kábel egyik végét a kamera USB-csatlakozójához.
3. Az USB-kábel másik végét csatlakoztassa a számítógép egyik szabad USB-portjához.
4. Kapcsolja be a kamerát.
5. A ▲ / ▼ gombbal jelölje ki a [PC kamera] elemet, majd nyomja meg a **SET** gombot.
6. Állítsa a kamerát a számítógép monitorának tetejére, vagy használjon állványt. Ügyeljen arra, hogy a kamerát stabilan helyezze el.
7. Indítsa el a videokonferencia-alkalmazást.
 - A kamera bekapcsolásához kövesse az alkalmazás által adott útmutatást.



- Mac gépeken ez a funkció nem támogatott.
- Javasoljuk, hogy videokonferencia-szoftverként a Windows NetMeeting (a Windows Vista operációs rendszernél a Windows Meeting Space nevet viseli) alkalmazást használja.
- A videokonferenciák általában 320 x 240 képpontos videofelbontással folynak.
- A videokonferencia-alkalmazás működéséről az alkalmazás súgójában talál további információt.

A SZERKESZTŐPROGRAM TELEPÍTÉSE

ArcSoft MediaImpression™ - A médiaanyagok kezelésére használható, segítségével szórakoztató és izgalmas összeállítások készíthetők a saját fényképekből, videofelvételekből és zenei fájlokból. A programmal saját, akár hanggal is ellátott filmeket és bemutatókat állíthat össze; módosíthatja, feljavíthatja és szórakoztató effektusokkal láthatja el a fényképeket; továbbá e-mail mellékleteként, nyomtatva vagy a megfelelő webhelyen keresztül megoszthatja a különféle fájlokat.

A szoftver telepítése:

1. Helyezze be a kamerához mellékelt CD-ROM-lemezt a CD-ROM-meghajtóba. Az üdvözlőképernyő jelenik meg.
2. kattintson a megfelelő szoftver nevére. A telepítés elvégzéséhez kövesse a képernyőn megjelenő útmutatást.



- Az alkalmazás működéséről az alkalmazás súgójában talál további információt.
- Ha Windows 2000/XP/Vista operációs rendszert használ, akkor ügyeljen arra, hogy a telepítést rendszergazdai (Adminisztrátor) jogosultságokkal kell végeznie.
- Mac gépen a szoftver nem futtatható.

SPECIFIKÁCIÓK

Elem	Leírás
Képzérzékelő	1/3,2" CMOS érzékelő (5,0 megapixel)
Képfelbontás	<Állókép> 5M (2560 x 1920), 3M (2048 x 1536) 1.2M (1280 x 960), VGA (640 x 480) <Videóklip> VGA(640 x 480)(24 képkocka/másodperc), QVGA(320 x 240)(30 képkocka/másodperc)
LCD kijelző	2,36" LTPS-TFT LCD (112000 képponttal)
Adathordozó	32 MB belső memória (ebből 18 MB használható képek tárolására) SD/SDHC memóriakártya (legfeljebb 8 GB kapacitással, elhagyható)
Fájlformátum	JPEG, DCF, EXIF 2.2, DPOF, AVI, ADPCM (WAV)
Objektív	3x optikai zoommal ellátott objektív Rekesznyílás-tartomány: 2,7 (W) - 4,7 (T) Fókusz távolság: 6,1mm - 18,3mm (35 mm-es kamera 46mm – 140mm távolságával egyenértékű)
Fókusz tartomány	Makró Széles látószög: 0,05 m – végtelen Tele: 0,35m – végtelen Normál 0,4 m – végtelen
Zársebesség	1/2 – 1/1000 mp.
ISO érzékenység	Auto / 50 / 100 / 200 / 400
Digit. zoom	4x (Felvétel mód) 1-4x; 0,5x-es lépésekben (Visszajátzás mód)
A vakuvál bevilágítható terület	0.6m - 2.7m
Csatlakozók	USB 2.0 Nagy sebesség
Energiaellátás	2 db AA méretű akkumulátor
Méret	Körülbelül 89,5 x 61 x 28,8mm (a kiálló részek nélkül)
Súly	Körülbelül 134 g (akkumulátor és memóriakártya nélkül)

* A készülék kialakítása és jellemzői értesítés nélkül változhatnak.

Csatlakoztatás PictBridge-kompatibilis nyomtatóhoz

Ezt a szakaszt csak akkor olvassa el, ha a PictBridge szabványt támogató készülékkel rendelkezik.

Ha a PictBridge szabványt támogató nyomtatóval rendelkezik, akkor a képeket úgy is kinyomtathatja, hogy a kamerát – számítógép használata nélkül – közvetlenül a PictBridge-kompatibilis nyomtatóhoz csatlakoztatja.

A kamera csatlakoztatása a nyomtatóhoz

1. Csatlakoztassa az USB-kábel egyik végét a kamerához.
2. Az USB-kábel másik végét csatlakoztassa a nyomtató USB-portjához.
3. Kapcsolja be a kamerát.
4. A ▲ / ▼ gombokkal jelölje ki a [PictBridge] elemet, majd nyomja meg a **SET** gombot.

Kép nyomtatása

Miután csatlakoztatta a kamerát egy PictBridge-kompatibilis nyomtatóhoz, valamint [PictBridge] módba állította a készüléket, a PictBridge menü jelenik meg a kijelzőn.

1. A ▲ / ▼ gombbal válassza ki a konfigurálni kívánt elemet, majd nyomja meg a **SET** gombot.
 - [Képek]: Adja meg, hogy egy adott képet szeretne kinyomtatni vagy az összeset. Azt is meghatározhatja, hogy az egyes képekből hány példányt szeretne.
 - [Dátum nyomt.]: A nyomtató típusától függően megadhatja, hogy szeretne-e dátumot nyomtatni a képekre.
 - [Papírméret]: Válassza ki a nyomtató típusának megfelelő papírméretet.
 - [Elrend.]: Válassza ki a nyomtató típusának megfelelő nyomtatási elrendezést.
 - [Nyomt]: A beállítások megadása után ezzel az elemmel indíthatja el a nyomtatást.
2. Ha az előző lépésben a [Képek] elemet választotta, akkor a jobb oldalon látható képernyő jelenik meg. A ▲ / ▼ gombbal válassza a [Egy], a [Mind] vagy a [DPOF] lehetőséget, majd nyomja meg a **SET** gombot.
3. Ha az előző lépésben a [Kiválaszt] elemet választotta:
 - A ◀ / ▶ gombbal jelölje ki a nyomtatni kívánt képet.
 - A ▲ / ▼ gombbal adja meg, mi legyen a [Nyomt. szám] (példányszám; legfeljebb 99 példányt nyomtathat).
 - A kívánt kép és a példányszám beállítása után a **SET** gombbal erősítse meg a választásait.
4. A ▲ / ▼ gombbal jelölje ki a [Nyomt] parancsot, majd a **SET** gombbal indítsa el a nyomtatást.
 - A nyomtatás befejezésekor a [KÉSZ] üzenet látható rövid ideig.
 - Ha a nyomtatás közben hiba történik, a [NYOMTATÁSI HIBA] üzenet jelenik meg.



- Ha időközben megszakad a kamera áramellátása, akkor a képnyomtatás is meghiúsulhat.
- Ezzel a [You Tube] funkcióval könnyedén feltöltheti a képeit és a videóit a "You Tube" hálózatra. Ez a funkció csak Windows XP és Vista alatt használható.



Figyelem: A terméken szerepel a fenti jelzés. A jelzés arra utal, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad összekeverni az általános háztartási hulladékkal. Az ilyen termékek kezelésére külön gyűjtőrendszerek üzemelnek.

A. A hulladékkezeléssel kapcsolatos információk (háztartások számára)

1. Európai Unió

Figyelem: Ha meg szeretne szabadulni a készüléktől, ne dobja a szemétesbe!

A használt elektromos és elektronikus készülékeket a vonatkozó jogszabályok értelmében külön, a megfelelő eljárásokkal kell kezelni, és gondoskodni kell az újrafelhasználásukról. A rendelkezésnek a tagállamok általi hatályba léptetését követően az Európai Unión belül a háztartások ingyenesen leadhatják a feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékeket a kijelölt gyűjtőhelyeken.

* Egyes országokban* – hasonló, új termék vásárlásakor – a kereskedők is ingyenesen visszaveszik a régi termékeket.

*) Részletes tájékoztatást a helyi hatóságoktól kaphat.

Ha a használt elektromos vagy elektronikus készülékben akkumulátor vagy elem is található, akkor azt a készülék leadása előtt külön kell kezelni, követve a jogszabályok rendelkezéseit.

A feleslegessé vált termék leadásával hozzájárul annak biztosításához, hogy a hulladékként való kezelés a megfelelő eljárásokkal történjen, valamint elősegíti az újrafelhasználást, így mérsékelhetők a környezetre és az emberi egészségre a helytelen hulladékkezelés miatt gyakorolt negatív hatások.

2. Az Európai Unióon kívüli egyéb országok

Mielőtt megszabadulna a feleslegessé vált terméktől, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal, és szerezz be a szükséges hulladékkezelési információkat.

Svájc:

A használt elektromos és elektronikus készülékeket ingyenesen leadhatja a kereskedőknél, akkor is, ha nem vásárol másik terméket. A gyűjtőhelyek listája a www.swico.ch és a www.sens.ch webhelyen érhető el.

B. Hulladékkezelési információk az üzleti felhasználók számára

1. Európai Unió

Ha üzleti célra használja a terméket, és szeretne megszabadulni tőle:

Forduljon a legközelebbi viszonteladóhoz, aki tájékoztatni fogja a termék visszavételének módjáról. Lehetséges, hogy a visszavétel és az újrahaznosítás költsége Önt terheli. A kisebb méretű (és mennyiségű) termékeket a helyi gyűjtőpontokon is átvesszük.

Spanyolország: A használt termékek visszavételéről a meglévő gyűjtőrendszer üzemeltetőitől és a helyi hatóságoktól kaphat információt.

2. Az Európai Unióon kívüli egyéb országok

Mielőtt megszabadulna a feleslegessé vált terméktől, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal, és szerezz be a szükséges hulladékkezelési információkat.



RCP-Technik GmbH & Co. KG
Tarpen 40/Gebäude 6b
D-22419 Hamburg
Hotline +49 (0)6 31/3 42 84 49
welcome@rollei.com
www.rollei.com

Subject to technical changes!